

Panasonic

Telefono proprietario digitale

Guida di riferimento rapido

N. modello KX-T7668

Istruzioni importanti

Utilizzando i modelli della serie KX-T7668 vi preghiamo di rispettare scrupolosamente le seguenti misure di sicurezza.

- In caso di problemi, scollegate il cavo telefonico dal telefono e collegatelo al posto di un altro telefono funzionante. Qualora il telefono non funzioni si consiglia di inviare il telefono difettoso presso un Centro Assistenza Autorizzato Panasonic. Se il telefono non dovesse funzionare correttamente, far controllare la centrale KX-TDA o il cablaggio interno del telefono da personale tecnico qualificato.
- Tenere l'unità lontano da fonti di calore e dispositivi che emettano disturbi elettrici quali le lampade fluorescenti, motori e televisori, poichè vi è la possibilità che interferiscano con le prestazioni dell'apparecchio.
- Evitate di esporre il telefono alla polvere, all'umidità, alle alte temperature (oltre i 40 °C) e alle vibrazioni, nonchè alla luce diretta del sole.
- Per la pulizia, evitate di utilizzare benzina, solventi o altri prodotti simili, ne alcun tipo di polvere abrasive. Utilizzate esclusivamente un panno morbido inumidito.
- Non utilizzate microtelefoni di marche diverse da Panasonic.
- Per evitare cortocircuiti non smontare il telefono. Lo smontaggio e le riparazioni del telefono devono essere effettuate solamente da personale di assistenza tecnica qualificato Panasonic.
- Qualora si verifici un malfunzionamento a livello delle parti interne, scollegate immediatamente il cavo del telefono e riportate l'unità presso il centro assistenza autorizzato Panasonic.
- Non inserite nelle aperture o nei fori dell'apparecchio fili, graffette fermafogli etc.

AVVERTENZA:

PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDI O CORTOCIRCUITI NON ESPONETE L'UNITÀ ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ. IL MICROTELEFONO È MAGNETIZZATO, PERTANTO POTREBBE ATTIRARE PICCOLI ELEMENTI FERROSI.

SCOLLEGARE IL CAVO DI LINEA TELEFONICA DAL PRODOTTO SE VIENE EMESSE FUMO, ODORE ANOMALO O RUMORE NON USUALE. TALI CONDIZIONI POSSONO ESSERE CAUSA DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA. VERIFICARE CHE IL FUMO SIA CESSATO E CONTATTARE IL CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.

AVVISO IMPORTANTE:

In condizioni di interruzione di alimentazione, questo telefono potrebbe non funzionare. Accertarsi che sia disponibile un altro telefono, non dipendente dall'alimentazione locale, da utilizzare in caso di emergenza.


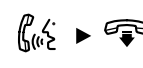













Nota: In questo manuale è stato omissso il suffisso del codice di ciascun modello.

Elenco delle funzioni

- Pulsante linea esterna (L.U.)
 Ricevitore sganciato
 Ricevitore agganciato
 Numeri funzione
 Parlare
 Pulsante Gruppo di distribuzione chiamate in entrata (Gruppo ICD)
 Pulsante Selezione Diretta Interno (SDI)
 Tono di conferma (C.Tono)
 Tono di chiamata (R.B.Tono)

Funzione	Funzionamento	
Effettuare le chiamate		
Chiamata	Verso un interno ► n. interno ►	Verso un utente esterno ► (L.U.) ► n. telefonico esterno ►
Ripetizione ultimo numero	► ►	
Selezione Rapida	► n. selezione rapida ►	
Selezione con un solo tasto	Per memorizzare ► (L.U.) ► 2 ► n. desiderato (massimo 32 cifre) ►	
	Per effettuare una chiamata ► assegnare ad un pulsante la funzione: Selezione rapida ►	
Chiamata operatore	► 0 / 9* ► * Il numero può variare in base alla nazione o all'area di utilizzo.	
Agenda Numeri Brevi Personali	Per memorizzare ► * 3 0 ► numero breve personale (2 cifre) ► n. desiderato (massimo 32 cifre) ► #	
	Per effettuare una chiamata ► * ► numero breve personale (2 cifre) ►	
Agenda Numeri Brevi di Sistema	Per effettuare una chiamata ► * ► numero breve di sistema (3 cifre) ►	
Chiamata Citofono	► * 3 1 ► n. citofono (2 cifre)	
Richiamata automatica su occupato	Per Prenotare Mentre l'apparecchio emette il tono di occupato 6	Per annullare ► * 4 6
	Per rispondere (se l'impostazione è stata effettuata dopo la composizione del numero) Mentre si riceve lo squillo di richiamata 	Per rispondere (se l'impostazione è stata effettuata per ottenere una linea urbana) Mentre si riceve lo squillo di richiamata ► n. telefonico esterno ►
Durante una conversazione		
Chiamata in attesa	Per mettere una chiamata in attesa 	Per riprendere una chiamata dall'interno in attesa ► (L.U.) / INT' / (Gruppo ICD) ►
	Per riprendere una chiamata esterna da altro interno ► (L.U.) ►	

Elenco delle funzioni

Funzione	Funzionamento											
Durante una conversazione												
Trasferire una chiamata	 C.Tono <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>n. interno</td> <td>A un interno</td> </tr> <tr> <td>(L.U.)</td> <td>n. telefonico esterno</td> </tr> <tr> <td></td> <td>A un utente esterno</td> </tr> </table> 	n. interno	A un interno	(L.U.)	n. telefonico esterno		A un utente esterno					
n. interno	A un interno											
(L.U.)	n. telefonico esterno											
	A un utente esterno											
Funzioni Utili												
Monitoraggio di una conversazione attraverso l'altoparlante	Per attivare/disattivare <i>Durante una conversazione</i> 											
Parcheggio Chiamata	Per parcheggiare  C.Tono <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>*</td> <td>5</td> <td>2</td> </tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>n. area di parcheggio (2 cifre)</td> <td>Specifico</td> </tr> <tr> <td>*</td> <td>Automatico</td> </tr> </table>  C.Tono	*	5	2	n. area di parcheggio (2 cifre)	Specifico	*	Automatico				
	*	5	2									
n. area di parcheggio (2 cifre)	Specifico											
*	Automatico											
Per recuperare  <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>*</td> <td>5</td> <td>2</td> </tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>n. zona parcheggio memorizzato (2 cifre)</td> </tr> </table>  C.Tono	*	5	2	n. zona parcheggio memorizzato (2 cifre)								
*	5	2										
n. zona parcheggio memorizzato (2 cifre)												
Conversazione con più utenti	Per aggiungere altri utenti durante una conversazione pulsante programmato con la funzione CONF (conferenza)  C.Tono <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>n. telefonico desiderato</td> </tr> </table> Parlare con il nuovo utente. pulsante programmato con la funzione CONF (conferenza)  C.Tono Parlare con più utenti.	n. telefonico desiderato										
	n. telefonico desiderato											
Per abbandonare una conferenza assegnato come il pulsante CONF (conferenza)  C.Tono												
Risposta per assente	 <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>(SDI)</td> </tr> <tr> <td>*</td> <td>4</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>n. interno</td> <td>Diretta</td> </tr> <tr> <td>*</td> <td>4</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>n. gruppo (2 cifre)</td> <td>Gruppo</td> </tr> </table>  C.Tono	(SDI)	*	4	1	n. interno	Diretta	*	4	0	n. gruppo (2 cifre)	Gruppo
(SDI)												
*	4	1										
n. interno	Diretta											
*	4	0										
n. gruppo (2 cifre)	Gruppo											
Invio di un segnale di avviso di chiamata	<i>Mentre l'apparecchio emette il tono di occupato</i> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>1</td> </tr> </table> Attendere la risposta. 	1										
1												
Risposta all'avviso di chiamata	Per mettere in attesa la chiamata corrente e parlare con il nuovo utente  <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>(L.U.)</td> </tr> </table> / <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>INT*</td> </tr> </table> 	(L.U.)	INT*									
(L.U.)												
INT*												

* Ignorare questa manovra se entrambi gli utenti sono interni.

Elenco delle funzioni

Funzione	Funzionamento
Funzioni Utili	
Cercapersona	Per ricercare ► ► n. gruppo ricerca (2 cifre) ► Attendere la risposta.
	Per rispondere ►
	Per permettere/rifiutare un annuncio di messaggio di ricerca persone (Nega cercapersona) ► Rifiutare Permettere
Messaggio in attesa	Chiamante Per lasciare una segnalazione di messaggio in attesa <i>Quando l'interno chiamato è occupato o non risponde</i>
	Interno chiamato Per richiamare ► ►
Log-in/Log-out	► Per Log-in Per Log-out ► n. interno Gruppo ICD Specifico Tutti
Prima di lasciare la scrivania	
Inserimento del messaggio di assenza	Per impostare ► ► n. messaggio (1-9) ► parametro (se richiesto) ► ►
	Per annullare ► ►
Deviazione di Chiamata	► ► Tutte le chiamate Chiamate esterne Chiamate interne ► Tutte le chiamate Occupato Non risposta Occupato/Non risposta Annulla ► n. interno ► n. linea esterna ► n. telefonico esterno ►

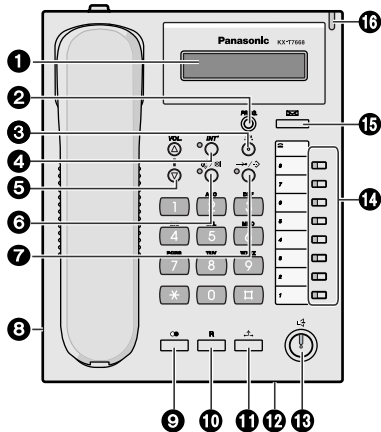
Elenco delle funzioni

Funzione	Funzionamento										
Prima di lasciare la scrivania											
Blocco chiamate interno	Per bloccare ► [*] [7] [7] [1]										
	Per sbloccare ► [*] [7] [7] [0] ► PIN* dell'interno (massimo 10 cifre) * PIN: Numero Identificazione personale										
Impostare il telefono in base alle proprie esigenze											
Non Disturbare (ND)	► [*] [7] [1] ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>0</td><td>Tutte le chiamate</td></tr> <tr><td>1</td><td>Chiamate esterne</td></tr> <tr><td>2</td><td>Chiamate interne</td></tr> </table> ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>1</td><td>Imposta</td></tr> <tr><td>0</td><td>Annulla</td></tr> </table>	0	Tutte le chiamate	1	Chiamate esterne	2	Chiamate interne	1	Imposta	0	Annulla
0	Tutte le chiamate										
1	Chiamate esterne										
2	Chiamate interne										
1	Imposta										
0	Annulla										
Cancellazione Funzioni Interno	► [*] [7] [9] [0]										
Impostazione della sveglia	Per impostare ► [*] [7] [6] [0] [1] ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td colspan="2">12 H</td></tr> <tr><td>ora/minuto (4 cifre)</td><td>► [0] AM</td></tr> <tr><td></td><td>► [1] PM</td></tr> <tr><td colspan="2">24 H</td></tr> <tr><td>ora/minuto (4 cifre)</td><td></td></tr> </table>	12 H		ora/minuto (4 cifre)	► [0] AM		► [1] PM	24 H		ora/minuto (4 cifre)	
	12 H										
ora/minuto (4 cifre)	► [0] AM										
	► [1] PM										
24 H											
ora/minuto (4 cifre)											
	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>0</td><td>Una volta</td></tr> <tr><td>1</td><td>Giornalmente</td></tr> </table>	0	Una volta	1	Giornalmente						
0	Una volta										
1	Giornalmente										
	Per annullare ► [*] [7] [6] [0] [0]										
	Per interrompere o rispondere alla richiamata INT' /										
Ricezione di un avviso di chiamata	Per impostare/annullare chiamate interne ► [*] [7] [3] [1] ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>0</td><td>Nessuna chiamata</td></tr> <tr><td>1</td><td>Tono</td></tr> <tr><td>3</td><td>Whisper OHCA</td></tr> </table>	0	Nessuna chiamata	1	Tono	3	Whisper OHCA				
	0	Nessuna chiamata									
1	Tono										
3	Whisper OHCA										
	Per impostare/annullare la funzione per le chiamate esterne ► [*] [7] [3] [2] ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>0</td><td>Nessun tono</td></tr> <tr><td>1</td><td>Tono</td></tr> </table>	0	Nessun tono	1	Tono						
0	Nessun tono										
1	Tono										



- Per ulteriori informazioni fare riferimento al Manuale di Utente del centralino telefonico.
- E' possibile programmare i pulsanti linee esterne in pulsanti di funzione.
- Il capitolo "Posizione dei comandi" è riportato a pagina 17.

Posizione dei comandi



- 1 LCD (Display a cristalli liquidi)**
- 2 PROGRAMMAZIONE:** Utilizzato per entrare e uscire dalla modalità di programmazione.
- 3 TRASFERIMENTO:** Utilizzato per trasferire una chiamata ad un altro utente.
- 4 INTERFONO:** Utilizzato per effettuare o ricevere chiamate interne.
- 5 Tasto VOLUME:** Utilizzato per regolare il volume.
- 6 RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE:** Viene utilizzata per ricevere una telefonata in viva voce (senza microtelefono) o per disattivare il microfono durante una conversazione.

- 7 RIPETIZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE:** Utilizzato per la Selezione rapida personale/sistema o per memorizzare le modifiche di programmazione.
- 8 Jack per cuffia**
- 9 RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO:** Utilizzato per richiamare l'ultimo numero selezionato.
- 10 FLASH/RICHIAMATA:** Utilizzato per interrompere la chiamata corrente ed effettuare un'altra chiamata senza riagganciare.
- 11 ATTESA:** Utilizzato per mettere in attesa una chiamata.
- 12 MICROFONO:** Usato per conversazione a mani libere.
- 13 VIVA VOCE:** Utilizzato per la modalità viva voce.
- 14 Pulsanti programmabili (Linee Esterne):** Utilizzati per effettuare o ricevere una chiamata esterna. Premendo questo pulsante è possibile impegnare automaticamente una linea esterna. (È necessario programmare il pulsante.) È possibile programmare il pulsante anche per altre funzioni: tasto interno, numero rapido etc.)
- 15 MESSAGGIO:** Utilizzato per lasciare una segnalazione di messaggio in attesa o per chiamare l'interno che ha lasciato tale messaggio.
- 16 SPIA LUMINOSA Messaggi/Chiamata:**
 Lampeggio Verde = Chiamata Interna
 Lampeggio Rosso = Chiamata Esterna
 Rosso Fisso = Messaggio in attesa

◆◆ Impostazioni

◆ Volume della suoneria

Mentre il ricevitore è agganciato o durante la ricezione di una chiamata

▲ ▼

Premere Su o Giù.

◆ Tipo squillo di chiamata

PROG. → [(L.U.)] → [0 1*] → [0 8] → →/→ → PROG.

Premere due volte.

* Il tono di suoneria dei motivi da 09 a 30 è uguale a quello del motivo 01.

◆ Contrasto LCD /Modalità Cuffie

Mentre il ricevitore è agganciato

PROG. → [Contrasto LCD] → →/→ → [0 1] → [6 1] → →/→ → PROG.

▲ ▼

Premere Su o Giù.

Impostazione delle funzioni in modalità programmazione

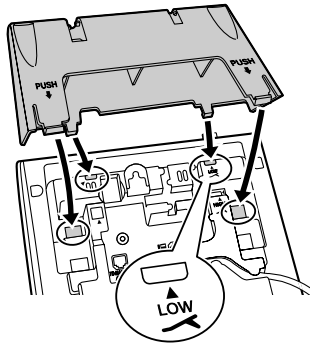
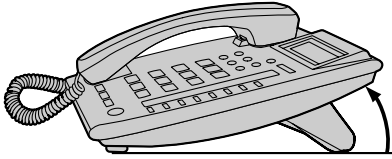
Accesso in modalità di programmazione		Per uscire	
PROG. ○		PROG. ○	
Funzionamento			
Loop Esterne (L-Est)	L.U. ▶ * ▶ →/↻	DEVIA/ND - Tutte le chiamate	L.U. ▶ 4 1 ▶ →/↻
Linea Esterna Singola (S-Est)	L.U. ▶ 0 n. linea esterna ▶ →/↻	DEVIA/ND - Chiamate esterne	L.U. ▶ 4 2 ▶ →/↻
Selezione Diretta Interno	L.U. ▶ 1 n. interno ▶ →/↻	DEVIA/ND - Chiamate interne	L.U. ▶ 4 3 ▶ →/↻
Selezione con un solo tasto	L.U. ▶ 2 n. desiderato ▶ →/↻	Conto	L.U. ▶ 4 8 ▶ →/↻
Gruppo di distribuzione chiamate in entrata (Gruppo ICD)	L.U. ▶ 3 0 ▶ ▶ n. gruppo ICD ▶ →/↻	Conferenza	L.U. ▶ 4 9 ▶ →/↻
		Log-in/Log-out	L.U. ▶ 5 5 ▶ →/↻
Assegnazione linea preferenziale, in uscita	1 9 ▶ →/↻	0 Nessuna linea 1 Una linea esterna libera 2 + n. tasto L.U. / L.U. Un tasto L.U./ Gruppo ICD 3 / INT' Interfono	▶ →/↻
Assegnazione linea preferenziale, in entrata	2 0 ▶ →/↻	0 Nessuna linea 1 La linea che squilla da più tempo 2 + n. tasto L.U. / L.U. Un tasto esterno assegnato	▶ →/↻
Ricezione chiamate interne Squillo/Voce	2 1 ▶ →/↻	0 Suoneria (Tono di chiamata) 1 Direttamente (Chiamata a voce) 2 Solo suoneria	▶ →/↻
Avviso di chiamata per le chiamate esterne	3 0 ▶ →/↻	0 No (Nessun tono) / 1 Sì (Tono)	▶ →/↻
Selezione Avviso di chiamata	3 1 ▶ →/↻	0 Nessuna chiamata / 1 Tono / 3 Whisper OHCA	▶ →/↻
Selezione del Tono di avviso di chiamata	3 2 ▶ →/↻	0 Tono 1 / 1 Tono 2	▶ →/↻
PIN [Numero Identificazione Personale] (PIN-massimo 10 cifre)	9 0 ▶ →/↻	Per impostare un PIN dell'interno [PIN dell'interno ▶ →/↻ ▶ PIN dello stesso interno] Per modificare un PIN dell'interno memorizzato in uno nuovo [PIN dell'interno memorizzato ▶ PIN nuovo interno ▶ →/↻ ▶ PIN dello stesso interno]	▶ →/↻
Impostazione dei dati di default per la programmazione dell'interno	# # ▶ →/↻ ▶ →/↻		

Angolo di inclinazione

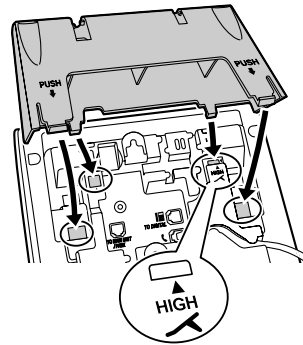
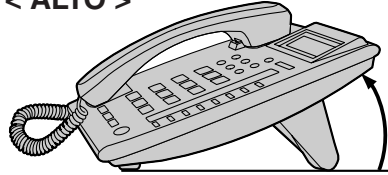
È possibile regolare l'angolo di inclinazione dell'unità.

Per regolare l'angolo, inserire il supporto nei fori desiderati, come mostrato di seguito.

< BASSO >




< ALTO >

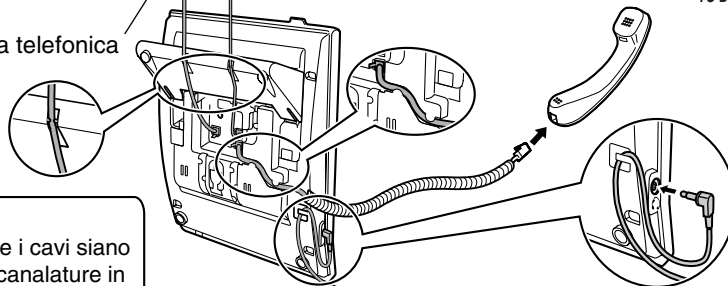


Collegamento

Collegare ad un centralino telefonico serie KX-TDA (TO MAIN UNIT) /PABX

Cavo della linea telefonica (incluso)

Collegare a un telefono proprietario digitare per collegamenti D-XDP (). TO DIGITAL



ATTENZIONE

Assicurarsi che i cavi siano inseriti nelle scanalature in modo da evitare danni al connettore.

< Veduta posteriore >

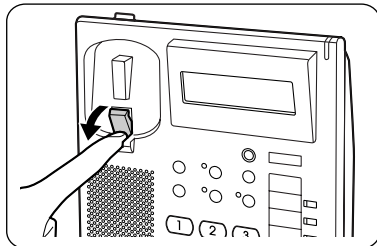
Jack per cuffia
Cuffia (opzionale)



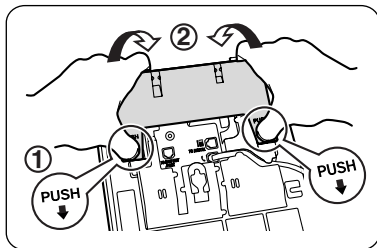
- La disponibilità della funzione D-XDP dipende dalla versione del software del centralino telefonico collegato. Per ulteriori dettagli sulla funzione D-XDP, consultare il rivenditore.

Montaggio a parete

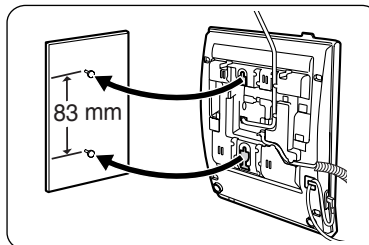
- 1** Premete il portamicrotelefono fino allo scatto. Il microtelefono rimarrà in posizione trattenuto dalla linguetta.



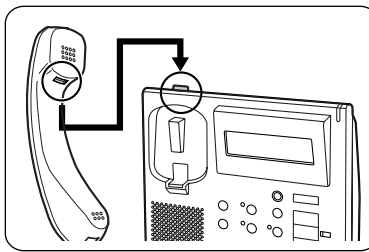
- 2** Rimuovere il supporto collegato.



- 3** Montare l'unità sulla parete.



- Durante il corso di una telefonata,** potete appoggiare provvisoriamente il microtelefono sulla parte superiore dell'apparecchio come illustrato nel disegno.



Informazioni

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete (per i nuclei familiari privati)



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici.

Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. In alternativa, in alcune nazioni potrebbe essere possibile restituire i prodotti al rivenditore locale, al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato. Per ulteriori dettagli, contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta designato più vicino.

In caso di smaltimento errato di questo materiale di scarto, potrebbero venire applicate delle penali, in base alle leggi nazionali.

Per gli utenti aziendali nell'Unione Europea

Qualora si desideri smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento in nazioni al di fuori dell'Unione Europea

Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.

Qualora si desideri smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.